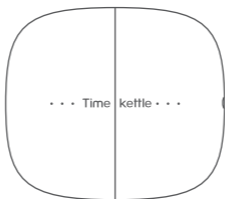
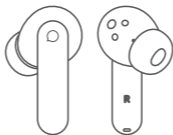


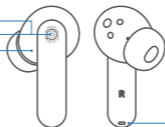
**Don't  
Panic!**



**Навушники-перекладачі  
Timekettle M3  
Посібник користувача**

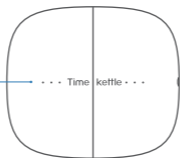
## Комплектація

Індикатор стану  
Сенсорне керування  
Мікрофон для шумозаглушення



Мікрофон

Індикатор  
батареї



Порт зарядки  
USB Type-C



Кабель  
Type-C



Силіконові  
накладки (S, M, L)

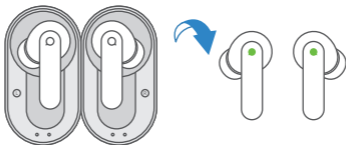


Інструкція  
користувача

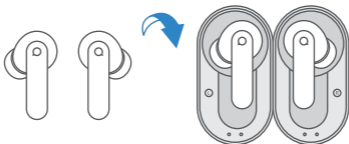
\*Як носити: оберіть силіконові накладки правильного розміру для оптимального комфорту та ізоляції звуку.

## Увімкнення/Вимкнення

Увімкнення: Дістаньте навушники з зарядного кейса — індикатор загориться зеленим один раз, що свідчить про увімкнення навушників.



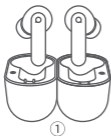
Вимкнення: Навушники автоматично вимикаються після того, як їх помістять у зарядний кейс.



## Підключення Bluetooth

1. Навушники автоматично перейдуть у режим сполучення Bluetooth після вилучення з зарядного кейса, при цьому індикатор стану буде безперервно блимати білим.

2. Оберіть "Timekettle M3" у списку Bluetooth на телефоні, щоб встановити з'єднання, прийнявши запит на сполучення.



\*Якщо Bluetooth-з'єднання не буде встановлено протягом 5 хвилин, навушники автоматично вимкнуться.\*

## Скидання налаштувань

Можливо, вам потрібно буде скинути налаштування навушників, якщо виникають проблеми з підключенням або функціонуванням.

1. Помістіть навушники в зарядний кейс і зачекайте, поки індикатор стану засвітиться білим.
2. Натисніть на лівий і правий навушник трічі окремо, щоб увійти в режим скидання. Індикатор стану блимне білим і зеленим по черзі трічі, щоб підтвердити завершення скидання.
3. Не виймайте навушники з зарядного кейса під час скидання.
4. Якщо скидання не вдалося, рекомендується повторити процедуру, переконавшись, що обидва навушники було скинуто.
5. Скидання видалить історію сполучень Bluetooth з вашого пристрою. Щоб підключити навушники до пристрою знову, спочатку видалить або забудьте навушники з пам'яті Bluetooth пристрою.

## Сенсорні команди

### Режим музики:



L

- Один дотик: Відтворення / Пауза
- Два дотики: Попередній трек
- Три дотики: Голосовий помічник
- Натиснути й утримувати 2 секунди: Перемикання у режим прозорості / Увімкнення, вимкнення шумозаглушення



- Один дотик: Відтворення / Пауза
- Два дотики: Попередній трек
- Три дотики: Голосовий помічник
- Натиснути й утримувати 2 секунди: Перемикання у режим прозорості / Увімкнення, вимкнення шумозаглушення



R

### Режим телефону:



L

- Два дотики: Відповісти на дзвінок / Завершити дзвінок
- Довге натискання: Відхилити дзвінок



R

\*Індикатор навушників: індикатор можна увімкнути або вимкнути в налаштуваннях додатку.

## Завантаження додатку Timekettle

Timekettle M3 працює лише з додатком Timekettle.  
Знайдіть "timekettle" у Google Play або App Store, або  
відскануйте QR-код.



Timekettle 



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

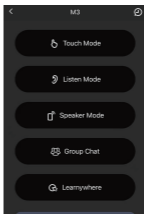
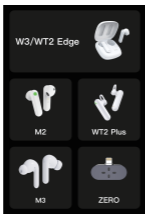


Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

\*Примітка: Зміни в інтерфейсі користувача та нові функції можуть оновлюватись без попередження, будь ласка, користуйтеся останньою версією додатку.

## Функція перекладу

1. Відкрийте додаток, завершіть реєстрацію та увійдіть у свій обліковий запис. Надайте всі необхідні дозволи, щоб функція перекладу працювала належним чином.
2. На сторінці вибору продукту оберіть "Timekettle M3", потім перейдіть на сторінку Bluetooth для завершення сполучення.
3. Оберіть відповідний режим перекладу для різних сценаріїв використання. Наприклад, **\*режим дотику\*** рекомендується для індивідуальних розмов; **\*режим прослуховування\*** підходить для прослуховування нарадах або в класах; **\*режим динаміка\*** рекомендований для коротких розмов під час подорожей з незнайомцями.



## Зарядка

### Індикатор заряду

Час зарядки кейса (від повністю розрядженого до повного заряду): 90 хвилин.



Повний заряд (100%)



Високий рівень заряду (66%~100%)



Середній рівень заряду(33%~66%)



Низький рівень заряду(0%~33%)

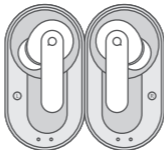


### Зарядка навушників

Час зарядки навушників (від повністю розряджених до повного заряду): 75 хвилин.

Індикатор навушників світиться білим під час зарядки.

Після повного заряду індикатор автоматично вимикається.



## Усунення неполадок

### ● Неможливо правильно використовувати функцію перекладу в додатку

1. Переконайтеся, що обидва навушники правильно підключені до додатку. Примітка: функція перекладу не працює, якщо підключено лише один навушник.
2. Відключіть інші Bluetooth-пристрої, підключені до телефону, наприклад, смартгодинник, який використовує дозвіл на мікрофон телефону одночасно.
3. Закрийте додаток, скиньте налаштування навушників і повторно підключіть телефон через Bluetooth.

### ● Немає звуку в одному або обох навушниках

1. Перевірте, чи не розряджені обидва навушники.
2. Помістіть навушники назад у зарядний кейс, а потім знову дістаньте їх.
3. Скиньте налаштування обох навушників окремо і повторно підключіть їх через Bluetooth.

### ● Навушники не заряджаються або індикатор не працює під час зарядки

1. Переконайтеся, що є живлення для зарядки навушників.
2. Перевірте, чи правильно розміщені навушники в зарядному кейсі.
3. Переконайтеся, що зарядний кабель і адаптер живлення відповідають стандартним специфікаціям.

● **Телефон не знаходить Bluetooth або сполучення Bluetooth не вдалося**

1. Тримайте навушники якомога ближче до телефону.
2. Уникайте використання навушників у середовищах з перешкодами радіочастот, наприклад, поруч із бездротовими маршрутизаторами, мікрохвильовими печами та іншими подібними пристроями.
3. Помістіть навушники назад у зарядний кейс, а потім знову дістаньте їх, щоб повторно спробувати сполучення через Bluetooth.
4. Скиньте налаштування обох навушників окремо і повторно підключіть їх через Bluetooth.
5. Якщо навушники вже підключені до телефону, видаліть або забудьте їх у пам'яті Bluetooth пристрою і повторіть кроки 3 та 4.

● **Неможливо переключитися на музику або активувати голосового помічника**

1. Перевірте налаштування дозволів для музичного програвача та телефону.
2. Рекомендується використовувати стандартний медіаплеєр телефону, щоб уникнути можливих проблем із сумісністю системи.

\*Якщо проблема не зникає, зверніться до магазину, де було придбано продукт, або до офіційної служби підтримки.\*

## Інформація про продукт

Назва продукту: Навушники-перекладачі

Модель: M3

Вхідна потужність: 5В 1А

Версія Bluetooth: 5.2

Вага навушників: 5 г (один навушник)

Вага зарядного кейса (включаючи навушники): 60 г

Батарея зарядного кейса: 400 мА·год

Батарея навушника: 50 мА·год (один навушник)

Час відтворення музики із шумозаглушенням:  
приблизно 6 годин

Час відтворення музики без шумозаглушення:  
приблизно 7 годин

## Безпека

1. Не використовуйте неофіційно рекомендовані методи зарядки, щоб уникнути пожежі, вибуху або інших небезпек.
2. Не кидайте, не спалюйте, не пробивайте, не стискайте і не занурюйте в рідину, щоб уникнути пошкодження продукту.
3. Не піддавайте впливу високих температур або нагрівальних приладів, таких як мікрохвильові печі або духовки.
4. Використовуйте пристрій при температурі від 0°C до 35°C і зберігайте в межах від -20°C до 45°C. Якщо температура буде занадто високою або низькою, пристрій може працювати неправильно.
5. Timekettle не несе відповідальності за втрату гарантії, збої у роботі продукту або нещасні випадки, викликані використанням неофіційно схвалених аксесуарів.

## Умови гарантійного ремонту

1. У разі виникнення проблем із якістю продукту протягом 1 року при нормальному використанні ви можете отримати безкоштовне сервісне обслуговування, надавши номер замовлення з нашого сайту або номер замовлення з платформи, яка має офіційне визнання.
2. Гарантія не поширюється на нормальний знос виробу, пошкодження, спричинені порушенням інструкцій, а також пошкодження, викликані непереборними людськими факторами.
3. Якщо несправність спричинена людським фактором, перевищенням терміну гарантії або форс-мажорними обставинами, ми стягнемо відповідну плату за ремонт.

## Контактна інформація

Наш сайт: [www.timekettle.com.ua](http://www.timekettle.com.ua)

Електронна пошта служби підтримки клієнтів: [support@timekettle.com.ua](mailto:support@timekettle.com.ua)

Контактні телефони: +380 (67) 320-68-63 / +380 (50) 324-09-80

Адреса: Київський шлях 90 (магазин "Фора"),  
інтернет-магазин VNGSM.COM.UA, Бориспіль, Україна  
Виробник: Shenzhen Timekettle Technologies Co., Ltd.



Відеоінструкції з використання  
Відскануйте QR-код